

Diahuebs parti atardi y anochi Aruba a conoce un yobida



Epidemia di griep na Merca por afecta nos tur

Diahuebs parti atardi y anochi Aruba a conoce un yobida





Diahuebs parti atardi pa anochi, Aruba a conoce un yobida basta duro cu despues a stop y esaki a sigui pa anochi. Hopi di e camindanan custumbra a keda bou di awa. Te asta buraco riba caminda a bira mas, unda automobilistanan mester paga tino ,unda por ora a causa daño na nan taire di auto.

Epidemia di griep na Merca por afecta nos turismo y nos mes

Salud



Manera ta conoci, un epidemia di griep pisa a keda declara ayera na Merca di parti di Salubridad Publico na diferente estadonan na Merca. Boston, New York y otro partinan di Merca na e momentonan aki ta man yen cu e epidemia aki cu a sorprende tur hende y hasta e mundo di medicina. Flushots ya no ta para e griep agresivo aki. TermaFlu ta cabando y muchanan chikito ta core riesgo di bira malo y muri. Centenares di hende a bira malo ya ta den hospital pa tratamento, remedinan ta cabando, segun hospitalnan, scolnan rond Merca awe noa habri ya cu mas di 30 porciento di muchanan ta malo cu e griep aki cu ta asotando Merca. E pregunta cardinal ta, kiko nos Ministro di Salubridad Publico, Rchard Visser lo bai haci den corto tempo pa evita cu e griep aki lo yega nos frontera? Corda cu mas di 15000 turista ta yega nos isla tur siman y mas di 80 porciento ta procedente di Boston, New York y besindario, na unda e epidemia aki di e griep a coi forsa y hopi hende a muri di e griep aki. No ta pa alarma, pero kiko en-berdad nos autoridadnan aki lo bai haci pa evita esaki riba

Kiko Ministro Richard Visser lo bai haci:

nos isla? Lo bai exigi e turistanan cu ta bini for di e aereanan mas afecta akin a Merca pa prueba cu nan no tin e virus aki? Palabra ta na nos Ministro di Salubridad Publico, Richard Visser pa bin dilanti y indica si tin un plan caba of kiko lo bai haci den un frega di wowo pa evita e epidemia di e virus di griep aki haci su entrada na nos isla! E situacion ta asina tenso y serio cu autoridadnan na Merca encarga cu salubridad public a declara un epidemia y nan ta hacienda tur cos pa purba di frena e virus aki cu a costa bida di centenaries di hende caba den poco dia y ta menasa di bira pio si no frene na tempo.







“ Ta spera cu por bin cu programanan pa incentiva **inversionan den sector specifico”**

Segun Leo Maduro di KvK:

Durante e conferencia di prensa di Camara di Comercio a puntra sr. Leo Maduro kico ta e motibo cu banco-nan no ta participando mas den e evento di Camara di Comercio. Esaki ta un punto cu ta resalta mirando cu awendia loke mas comerciantenan mester ta un ayudo financiero pa nan por wanta cabes riba awa y expande nan compania. Leo Maduro a splica cu e echo cu no tin banconan envolvi directamente den e evento, no ta nifica cu e banconan no ta para tras di e evento. E motibo ta cu awor e enfoke di e eventonan ta un poco diferente y no ta enfocando riba e parti financiero directamente. Un problema cu a bin ta constata pa basta anja caba den empresanan chikito y mediano ta e parti di financiamento di inversion. Leo Maduro ta bisa cu den pasado a propone pa bin cu un tipo di fondo di garantia pa inversionista chikito y por a compronde cu e idea aki a haya acohida serca otro instancianan y cu proximamente lo tin algo asina. Un fondo di garantia pa prestamo comercial cu ta similar na e progama cu conoce na Aruba caba como un fondo di garantia pa hipoteca di vivienda pa ciudadanonan individual. Leo Maduro ta kere cu ta bon pa bin cu algo similar pa e comercio chikito unda cu un parti dei riesgo cu banconan ta core den otorga prestamo ta pasa over pa un fundacion cu ta administra e placanan y ta otorga un garantia na un empresa chikito of mediano facilitando asina pa nan por haya prestamo y haci inversion via banco.Por sosode mas cos pero mester bai traha na un otro manera. Den otro paisnan Gobierno ta escohe prioridadnan economico, esta un cierto sector economico cu nan kier desaroya y nan ta incentiva inversionistanan cu kier inverti den e sectornan aki. Nan ta haya sumanan fia cu ta parcialmente prestamo y parcialmente subsidio, esta un parti di dje no ta wordo paga bek y ta un donacion basta e comerciante ta cumpli cu cierto rekesitonan pa loke ta regarda e prestamo. E tipo di programanan financiero aki no ta conoci na Aruba y nan ta posibel solamente si tin



cierto sumanan disponibel cu por wordo inverti den e pais den e sector ey ya cu e ta un tipo di donacion na e inversionista pa e por haci e inversion. Leo Maduro a finalisa bisando cu esaki no ta conoci na Aruba y ta spera cu un dia lo por incentiva directamente e sectornan cu nos kier por medio di un programa asina.

Entrega keho mainta pa ex y anochi a keda hinca malamente



Diahuebs den oranan di anochi na un cas na Pos Chikito, altura di Rooi Lamoenchi habitantenan a scucha un desordo duro y ora a wak pafo a wak cu nan bisiña tin problema, na unda e homber a hinka e muhe. Aki Polis di San Nicolas a yega di biaha pa mira e situacion. A topa cu un señora di 49 aña di edad hinca y ta sangrando basta. E homber a keda deteni di biaha. E señora ta declara cu e homber a kibra paden y drenta atake. Ambulance a hibe Centro Medico pa stabilise y despues transporte cu urgencia pa Eerste Hulp. E muher diahuebs mainta a entrega keho caba na recherche pa e ex homber unda pa anochi e ta haye hinca.

Expande bo negoshi den 2013? Atende KvK su Business Plaza - Step Forward

Aña nobo ta trece oportunidad y reto nobo pa tur hende. Pa tur empresario cu nan intencion pa 2013 ta engrandece nan negoshi, Camara di Comercio y Industria (KvK) ta organisa Business Plaza –Step Forward! E di dos edicion di Business Plaza aki lo contene tur tipo di informacion pa yuda bo negoshi crece. E ta tuma lugar ariba diasabra, 19 di januari proximo na Camara di Comercio y entrada ta gratis. Danki na sponsornan Ernst & Young, Deloitte, PricewaterhouseCoopers y KPMG, Business Plaza – Step Forward! lo ofrece un programa completo na e empresario, unda e lo recibi informacion valioso tocante varios aspecto cu ta trata maneho, structura y expansion di negoshi. E programa lo consisti di presentacion di expertonan riba tur tereno relevante, manera con pa haci strategic marketing, tuma decision financiero, recurso humano efectivo y sostenible, beneficionan di durabilidad (going green) y mucho mas. Henter dia lo tin workshops, na diferente momento, tocante business planning y administracion financiero, cual lo duna e empresario e empuhe den direccion correcto pa expande y engrandece su negoshi. E evento lo fungi como plataforma unda empresario por comunica y intercambia idea cu otro empresario y profesional tocante “best practices” y otro recomendacion pa nan negoshi crece. Bishitantenan lo tin oportunidad pa haya consulta priva cu representantenan di KvK, Free Zone Aruba NV, DEZHI, SIAD y Douane kendenan lo duna informacion tocante con pa expande negoshi na Aruba, comercio internacional, importacion y exportacion y mucho mas.

Europe meets the Americas

Idealmente pa esnan cu kier nan negoshi crece internacionalmente of kier establece contactonan nobo na Europa y/of Latino America, por haya sa mas con pa realisa esaki na Europe meets the Americas. Durante Business Plaza, Prome Minister di Aruba, Sr. Eman, lo anuncia e evento

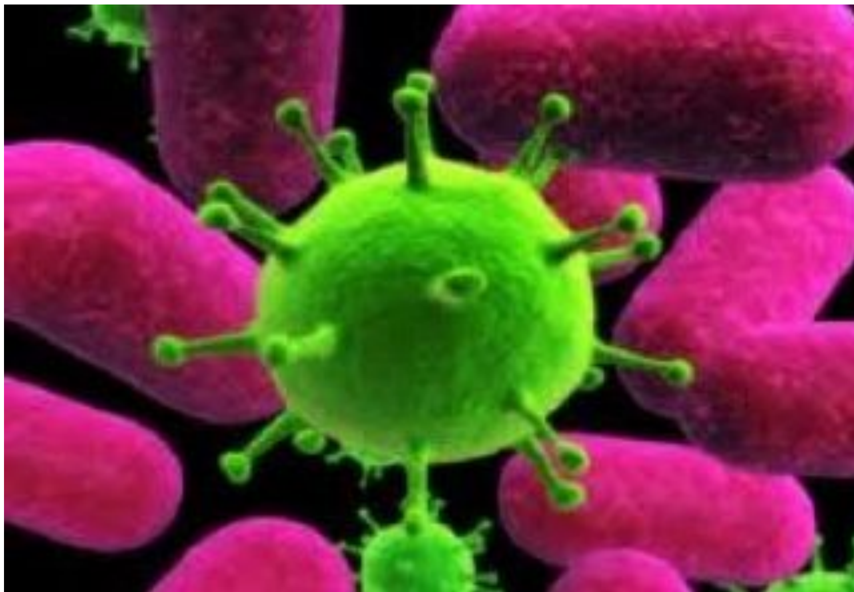


internacional aki cu lo tuma lugar dia 5 pa 8 di Mei 2013 na Aruba. Europe meets the Americas ta trece Aruba un stap mas cerca di su meta pa funciona como hub entre Europa y Latino America. E enfoque ta con pa haci negoshi cu e diferente paisnan y ofrece oportunidad pa matchmaking y network entre negoshinan local y companianan di Europa y Latino America. Interesadonan por bishita e website www.eumeetstheamericas.com.

Admision ta gratis

Admision pa Business Plaza ta gratis, incluyendo snacks y bebida. Registracion adelanta ta necesario y hopi facil. Djis tuma contacto cu KvK na 582.1566, ext. 30/27 of manda nos un email nabusinessinfo@arubachamber.com. Pa mas informacion, consulta nos website, www.arubachamber.com pa e programa di presentacion y workshops y tur otro desaroyo tocante Business Plaza. No perde e oportunidad aki!

Kiko lo haci cu e famoso virus , MRSA den hospital, awor cu ta bai expande







Henter e siman aki, parlamentarionan a debati riba e financiamento di nos hospital su renovacion y expansion, no un hospital completamente nobo. Varios preguntanan a bin dilanti referiente na e cuido medico, aparatonan sofestica nobo cu mester pa haci yn trabao optimal y otro aspectonan cu mas bien a concentra riba nan, manera e famoso keintura di tur cos mester ta," GREEN". Pero un aspecto vital pa nos salud y pa esnan cu ta ingresa pa haya haci operacion, no a keda menciona. Aki tat rata di e famoso bacteria cu pa añanan largo ta den nos hospital cu yama. MRSA y cu tau no cu a costa bida di hopi di nos hendenan cu varios ya a recupera di nan operacion, pero e bacteria aki a presenta den nan y a haci dañanan y hasta morto. Ki lo para di e bacteria aki, lo elimina esaki of no por haci nada cunele. Nos ta corda cu expertonan riba tereno di medicina algun aña a tras a yega di splica cu e mihor solucion pa elimina e bacteria, MRSA aki, ta door di traha un hospital completamente nobo y na un otro ubicacion y esun existente aki, basha esaki a bao. Te awe nos no a tende nada alrespecto, ni di nos Ministro di Salubridad Publico, Richard Visser tocante e bacteria aki y si elo sigui ta un peliger den e hospital renoba y expande aki di 900 miyon florin ?.

Accidente basta fuerte a laga cuatro persona herida riba caminda di Sero Biento

Diahuebs pa 10 or di anochi, riba caminda di Hooiberg pariba di consultorio di Dr. Moengra habitantenan di Sero Biento y Hooiberg a scucha un impacto basta fuerte. Aki di biaha a despacha un patruya pa wak si por ta trata di accidente y ora nan a yega a topa cu un Hyundai Tucson y un Camry Toyota completamente destrui mey mey di caminda cu varios herido. Aki ambulancenan a yega y dos truck di brandweer. Specialista di trafico tambe a acudi na e sitio pa mira e situacion kiko por a conduci cu e autonan a dal semi frontal den otro. Den e toyota camry tabatin cuatro persona femenino tres grandi y un mucha chikito e chauffeur di e camry tabata esun mas grave y a keda transporta pa Eerste Hulp y den e tucson tabatin un homber cu tabata resulta herida cu dolornan na curpa. Cinco herido unda tres ambulance tabata na e sitio. Personal di Departamento Technico di polis a acudi na e sitio pa saca potret di e impactonan pa investigacion.











Burachi tras di stuur por poco a causa desgracia y a yega su cas



Diabierna marduga varios automobilista biniendo for di Tanki Leendert pa bay Tanki Flip, mester a baha caminda pa un toyota camry color oro cu tabata bayendo ariba coriendo zig zag ariba caminda. E chauffeur di e auto aki a baha caminda na varios ocacion y trece su mes y trafico na peliger. Aki polis di Noord a bay den e direccion cu a keda menciona y a topa cu e auto dilanti un cas y e chauffeur bon cansa no sa mes con e tabata core riba caminda y a yega su cas si. Polis a hala su atencion debidamente.

Reserva di divisa a baha segun Banco Central di Aruba



Den un boletin publica, Banco Central di Aruba ta indica cu e reserva di divisa a baha. Esaki a keda presenta den e relato mensual di oktober,2012, Banco Central di Aruba ta conclui su relato mensual di oktober, 2012 cu e cantidad di placa den circulacion a crece cu 19.4 miyon florin Arubano, cu ta causa pa un subida di 122,6 miyon florin Arubano den e activo domestico netto y un bahada di 103.2 miyon florin Arubano den e reserva di divisa netto,(excluyendo diferencianan den revaluacion di oro y reservan internacional), treciendo e activonan ten a respectivamente, 1.943,9 miyon florin Arubano y 1.339.9 miyon florin Arubano.E subida den e componente domestico di e calidad di placa den circulacion ta resulta for di subidanan den credito domestico y transaccionnan no relata na credito di respectivamente, 77,2 miyon y 45,5iyon florin, e ultimo causa pa transaccionnan di clearing. Credito domestico a crece principalmente door di un bahada di 67.6 miyon florin Arubano den debe netto di e sector bancario na e sector publico, atribui principalmente na un 92.5 miyon florin Arubano, un bahada den e depositonan di Gobierno y un subida di 16.7 miyon florin Arubano, den e fondonan pa desaroyo. Credito bancario na e sector priva tambe a subi cu 9.6 miyon florin Arubano,(+ 0,4 porciento), causa pa un subida di 13.5 miyon florin Arubano den credito na empresa y bahada den credito na consumidor y hipoteca pa vivienda di, respectivamente, 2.9 miyon florin y 1.0 miyon florin Arubano. E indice di prijs di consumo di oktober,2012, a registra un bahada di 1.6 porciento, compara cu e mesun luna na 2011. E contribuyente principal na e crecemento aki tabata vivienda, vestuario y articulonan pa vivienda. Na oktober 2012, e cantidad di turista a alcansa 65.684, esta 1.0 porciento mash alto cu oktober,2011. E aumento aki a atribui na principalmente e subidanan den e cantidad di turistanan bishitando for di LatinoAmerica y Canada. E cantidad di turista crucero a baha cu 4.170 of 13.6 porciento ten a 26.405 na oktober di 2012, compara cu e luna corespondiente di e aña anterior. E cantidad di barconan crucero a baha un poco for di 20 pa 18 na oktober,2012 compara cu e luna corespondiente di e aña anterior. Na oktober, 2012, entrada di impuesto a suma, 81.3 miyon florin, cual ta nifica un subida di 8,8 miyon florin



of 12,1 porciento, compara cu e mesun luna di e aña anterior. E crecemento aki ta nifica cu gran parti e subidanan den entrada di impuesto riba ganashi, entrada y e asina yama. “overdrachtsbelasting”, di, respectivamente, 5,1 miyon florin,3,1 miyon florin y 1,1 miyon florin. Entrada for di impuesto riba divisa a baha un poco cu 0,3 miyon florin, mientras entrada for di impuesto riba benta di negoshi,(BBO), a nota un aumento di 0,4 miyon florin. Entrada no relata na impuesto a registra, un caida di 5,9 miyon florin na oktober, 2012, compara cu e mesun luna di e aña anterior.

Social

Premier Eman a celebra hunto cu Juliana Viola Dijkhoff-Kelly su di 100 aña



Un siglo riba e mundo aki no por ni mag pasa bay sin mas. Ta masha poco hende ta logra esaki. Rondona pa yiu, nieto, bisanieto, tataranieto, famia, amigo y conocirnan Sra.Juliana Viola Dijkhoff-Kelly, sinta den e sala, a celebra en grande su fecha natal. E ambiente tabata festivo den cas di anciano Michael Paviljoen na unda a decora un espacio cu blaas y un bunita mesa di bolo. Prome cu a cuminsa cu e fiesta di cumpleaños a haci oracion sigui pa musica y canto. Prome Minister Mike Eman y señora Doina tambe a yega na Paviljoen pa felicita Sra. Dijkhoff. Eman a bisa e famia cu mester ta gradici na nos Creador pa tin nan mama ainda cu nan. E edad bunita ta un regalo special cu mester wordo aprecia. E mes ta sinti tur dia falta di su mama cu ya no tey mas. “Mi ta sinti mi honra di por ta parti di e celebracion aki”. Tur presente a brinda cu Prome Minister riba salud di sra. Dijkhoff. Sra.Juliana Dijkhoff-Kelly ta mama di 11 yiu, wela di 26 nieto, bisawela di 32 bisanieto y tatarawela di 7. Un señora bendiciona.

Aruba Caiso & Soca Monarch ta conta cu mas di 80 mil Florin na premio Dedica na Young QuickSilver



Cuminsando diamars dia 15 di January 2013 den Joe Laveist Sport Park lo tuma lugar e Aruba & Caiso Soca Monarch. Aki mas cu 80 composicion lo competi pa e titulo di e Soca Monarch y e Caiso Monarch. E anochi nan di pre final lo ta dia 15, 15 y 17 pa asina e final tuma lugar diasabra dia 19 di January 2013. E aña aki e festival ta wordo dedica na Dave Hodge mihor conoci como Young Quicksilver of Quickie.

Quicksilver ta un baluarte pa loke ta e multiple titulonan di Calypso cu e la yega di gana den pasado. Por corde cu exitonan manera “Fireworks Jam Sessions” mihor conoci como “Village Burning Down”. Tambe “Born in Aruba” tabata hopi popular. Quicksilver sigur a dedica hopi di su tempo na engradece e Calypso y Roadmarch Contest cu awendia ta hiba e nomber di Aruba Caiso & Soca Monarch.Otro aspecto di e festival ta locual lo bay wordo reparti entre e ganadornan di e festival. Por a haya confirmacion di Stichting Musica cu aki ta trata di mas di 80 mil florin cu lo wordo reparti entre e cantantenan, compositornan y e areglistanan. Tanto pa e Soca Monarch y e Caiso Monarch lo tin un premio di 10.000 florin pa e compositor, 8000 florin pa e cantante y 1000 florin pa e areglista. Pa e segundo lugar lo tin como premio 5500 florin pa e compositor, 4000 florin pa e cantante y 750 florin pa e areglista. Pa loke ta e tercer lugar lo tin un premio di 4000 florin pa e compositor, 3000 florin pa e cantante y 500 florin pa e areglista.Tambe mester meciona cu e aña aki lo bay husga oficialmente e “RoadJam”. Esaki ta e cancion mas popular durante e temporada. E forma cu lo escohe esaki lo consisti di un cuerpo di hurado, un encuesta di emisoranan radial, hunto cu votacion publico por medio di SMS.. E ganador absoluto di e premio aki tambe lo gana 10.000 florin.



Gobierno ta motiva pa yuda organisacion di baseball Rockets



Gobierno kier pa hobennan cu ta lanta awendia na Aruba, ta haci esaki di un forma sano. Pa e motibo aki ta yuda organisacionnan deportivo cu ta forma un parti importante di maneho di Gabinete Mike Eman. Prome Minister di Aruba Mike Eman, a keda preocupa ora cu el a scucha for di directiva di Rockets Organization e problemanan cu nan tin pa haya coriente, dugoutnan cu ta yena cu awa, ausencia di publico (cu ta demotivante pa e muchanan) debi cu no tin tribuna cu dak. Na final di un splicacion di tur loke ta wordo haci pa e cantidad grandi di muchanan (rond di 80) cu ta practica baseball riba e tereno aki, e mandatario a bisa cu Gobierno pa e motibo ey ta motiva pa yuda e organisacion. "E recuerdo di esnan grandi den baseball cu a hunga riba e veld ta trece cune un compromiso di nos banda y esey ta pa yuda esnan cu ta purba di lanta e veld di Rockets bek," e mandatario a indica. Ya caba e organisacion a haci basta trabou riba e tereno pero e recursonan a yega nan limite y door cu no por organisa torneo pa haya mas fondo, nan a keda pega. Aunke cu Gobierno no tin hopi recurso financiero, cu cooperacion di comunidad ta logrando haci basta trabou. Eman a referi por ehempel cu Gobierno ta duna su aporte unda cu e por, for di fondonan disponibel, pero hopi biaha empresanan grandi di Aruba ta duna un aporte den e sentido di comunitarismo pa cu e pueblo di Aruba. "Asina nos a logra drecha basta cancha deportivo pa e muchanan tin un luga adecuado pa hunga. Veld di Rockets ta un di e siguientenan cu nos a bay duna hopi atencion na dje awor." Den un pasado recien a saca un man pa veld di Calabas y Ayo y ta trahando awor cu Veld di Universal, San Nicolas.Prome Minister Eman a indica e importancia cu deporte tin den bida diario di un mucha y cu ta e motibo pa cual e ta hunga un rol importante tambe den maneho di su Gobierno. "Pa nos e parti di recreo pa e muchanan por hunga ta hopi importante. Na momento cu nan ta riba veld, nan no ta riba caya. Pesey tambe Gobierno a tuma e iniciativa pa baha e prijs di coriente, cu ta un yudansa hopi grandi pa deporte wordo practica." Gobierno ta hayando ayudo importante den e maneho di deporte den barionan for di por ehempel ex miembro di Grandes Ligas Eugene Kingsale, David Abdul, kende ta hibando Pannabol den barionan.

Rockets tin e miho veld



Un di e personanan cu tabata di bishita na e veld di Rockets Organization diaranson atardi hunto cu Prome Minister Eman, ta e ex-pelotero di Grandes Ligas Eugene Kingsale.
Kingsale ta forma parti di e team BoBario, cu ta yuda implementa actividadnan recreativo y deportivo den bario.Tabata un momento di grato recuerdo pa Eugene Kingsale ora cu el a yega e veld di Rockets, cu ta esun caminda su persona y otro peloteronan grandi a cuminsa practica baseball ora nan tabata hoben.
E ta kere cu mirando loke e veld aki a nifica pa peloteronan Arubiano cu a hunga den Grandes Ligas, lo ta bunita pa pon'e bek den su gloria atrobe. "E ta un bario cu mester ayudo, principalmente pa e muchanan cu ta practica baseball aki riba," el a bisa. El a agrega cu Gobierno sigur ta duna apoyo pa sigui engrandece baseball den Santa Cruz. Un inspeccion cu el a haci di e veld, e por bisa cu en general e ta bon, e tin un bon superficie.

Gobierno y SOGA den caso di hospital a acorda riba huur pa un periodo di 29 aña



Diaranson pa 7'or di anochi Parlamento di Aruba a vota na fabor di un cambio di ley pa asina gobierno por firma un acuerdo (huurovereenkomst) cu SOGA cu ta e fundacion cu ta bay guia y financia henter e proyecto di renobacion y expansion di dr. Horacio Oduber Hospitaal. E ley aki a keda aproba cu 14 voto na fabor y 4 contra. Un amienda di fraccion di AVP cu ta regarda e mesun topico aki tambe a keda aproba. Minister de Meza a splica cu e acuerdo di huur entre gobierno y SOGA ta bay ta uno di 29 aña. Stichting Onroerend Goed Aruba 'SOGA' ta existi algun aña caba. Gobierno aki y esun anterior a haci diferente proyecto caba cu e fundacion aki. "Despues di a haci un analisis profundo con financia un proyecto asina grandi di casi 300 miyon florin a yega na e conclusion cu no ta facil pa gobierno riba su mes, for di su finanzas publico saca e cantidad di placa aki pa financia proyectonan grandi asina. Mescos ta e caso tambe pa e proyectonan Green Corridor y mudamento di APA pa Barcadera. No por saca e placa aki di begroting pasobra e ta bay pisa den un forma desproporcional riba presupuesto di Aruba". De Meza a splica cu esaki ta motibo pakico Gabinete Mike Eman a bin cu diferente posibilidad. Un di nan ta e sistema PPP (Public Private Partnership) cu ta bay wordo uza den caso di Green Corridor y mudamento di waf. "Por mira e proyecto entre gobierno y SOGA den caso di renobacion y expansion di hospital tambe como un PPP caminda Stichting Ziekenverpleging Aruba mester percura pa maneha hospital. E huurovereenkomst ta entre gobierno di Aruba y SOGA pa e duracion di 29 aña y SZA ta haya e edificio den 'bruikleen' pa exploita e operacion di hospital".

Chai Rasmijn a mustra Premier Eman e beyesa di Sero Alejandro



Prome Minister, Mike Eman, a keda gratamente impresiona cu e beyesa natural di Seroe Alejandro y bicindario; particularmente awo cu den su maximo splendor dor di abundancia di awa cu a cay den ultimo dianan. Pesey mes tabata sumamente agradabel e oportunidad cu e mandatario a haya di recore un cunucu riba invitacion di Carlos Rasmijn miho conoci como 'Chai'. Un figura conoci y stima den e bario, Sr. Rasmijn a cumpra e tereno grandi mas cu 20 aña pasa for di famia van der Linden. Aki e tin varios mata di fruta y berdura manera calbas y mango, varios cacho ta hacie compania y un moda di biba masha humilde, pero na mesun momento trankil y dushi. Chai a mustra Prome Minister Mike Eman rond di su propiedad, incluyendo e diferente regenbak y pos cu el a percura p'e y cu sigur, ta duna tur e awa cu e tin mester di dje, henter aña largo. Ambos a combersa riba e trabou den campo y tambe di e bario riba su mes. E posibilidad di un molina di biento pa su propiedad tambe a bin dilanti y esey ta algo cu lo bay traha riba dje, entre otro facilidadnan cu Departamento di Santa Rosa ta ofrece na tur cunukero di Aruba.



Edgar Bustillo 15 aña na Caribbean Palm Village Resort

Edgar ta trahando na e propiedad fantastico di Caribbean Palm Village Resort pa e ultimo decada y mey. El a yega na Aruba for di su pais natal di Venezuela na 1990, y a haya trabou como un bartender na e famoso rum shop situa banda di e resort, esta e Rio Grande.Despues di poco tempo el a dicidi di muda un poco pariba e caya, y a bira un bartender na e piscina. Di biaha el a sinti su mes na cas, enamorando cu su huespetnan y su trabou, disfrutando di e ambiente di vakantie y e interaccion cu su coleganan. Miembronan di gerencia Gina Tondu, Astrid Muller, Mary Werleman y Theo van Loon a tuma e tempo pa elogia Edgar riba su compromiso personal na e resort y su hendenan, den transcurso di e ultimo 15 añanan.

Un ola di stof riba costa di Australia

Un bista unico y impresionante, tabata e ola di stof riba costanan na Australia cu a sigui pa oceano indio

Obama y Karzai a delibera riba presencia militar na Afganistan





Den e sala presidencial na Kas Blanco, presidente Obama y presidente Karzai di Afghanistan, hunto cu vicepresidente mericano, Joe Biden, a keda trata pa mei ora e cuestion di presencia militar mericano na Afghanistan. Nada a ser divulga kiko lo bai sosode, despues di 2014, na momento cu e presencia military mericano lo mester termina.

FAA a manda haci inspeccion riba Boeing 787

Debi na diferente accidentenan cu a sosode den un luna di tempo cu varios avionnan tipo Boeing 787, FAA y TSB di Merca, a manda laga haci inspeccion rigoroso riba e tipo di avionnan aki, pa determina kiko ta e fayonan. Mientras tanto e compania Boeing mes ta indica cu no tin nada malo cu e Boeing 787 y cu nan ta para tras din an product aki.

OEA ta respeta decision di aplaza huramentacion di Chavez



Jose Minguel Insulza, Secretario General di Organisacion di Estado Americano, a duna di conoce awe cu OEA, ta respeta e decision tuma pa Gobierno Venezolano y tur e instancianan official cu ta encarga cu e tema aki, ya cu esaki ta algo netamente nacional di Venezuela." E tema a keda trata na nivel di estado venezolano, ehecutivo, legislativo y Hudicial," asina Insulza a duna di conoce na prensa local y internacional awe mainta.

Smurfgang a bati un homber pa un sigaria

Na Inglatera un grupo di mucha homber disfrasa turn a smurf a ataca un homber pa un sigaria. Ora esaki a nenga nan, e smurfgang aki a bati e homber te mande for di tino.

Mama naturalesa ta hunga cu tempo

Den e ultimo dianan aki, nos isla ta haya bastante awacera, specialmente parti di marduga pa mainta y tambe durante di dia sporadicamente. Esaki no ta usual, segun expertonan riba e material aki di tempo a indica. Hecho sit a cu nos lo sigui haya awacero pa un paar di dia mas den e forma cu esaki a bini ta presenta su mes. Pa nos esaki ta bon, ya cu nos isla mester di djele, vooral fauna, flora y animalnan den mondi cu lo haya abundancia den awa y cuminda.



A akordá tarifa di tratamentu pa un solo bia pa pashènt

NO TA PRIVILEGIÁ COOMEVA

KRALENDIJK – No ta bèrdat ku Ofisina di Kuido, ZVK, ta privilegiá Coomeva, esaki e ofisina ta desmentí, despues ku Extra a konfrontá e ofisina ku rumornan ku ta sirkulá ku ta privilegiá Coomeva, e instansia ku ta atendé ku pashèntnan di Boneiru na Colombia. ZVK a akordá un tarifa di tratamentu pa un solo bia pa kada pashènt. E tarifa di tratamentu aki ta regresivo, loke ta nifiká ku mas grandi e kantidat di asegurado ku ZVK manda Colombia ta, tantu ménos nan lo risibí pa kada pashènt. E tarifa pa tratamentu pa un solo bia sigur no ta stimulá un estadia largu di pashèntnan na Colombia. E montante menshoná di 100 dòler pa dia, ta kompletamente inkorekto, pues no ta paga pa dia.

Informashon ku Extra a haña ta indiká ku na e momentunan aki tin komo 40 pashènt di Boneiru na Medellin, Colombia, pa tratamentu médiko spesialisá. Hopi di e pashèntnan aki tin hopi dia na Medellin sin ainda a risibí tratamentu médiko spesialisá.

Tin menshon ku Coomeva ta tardando pa traha afsprak pa e pashèntnan aki pasobra kada dia mas ku nan keda Medellin, e instansia ta kobra 100 dòler pa kada pashènt pa dia.

ZVK sinembargo ta desmentí e informe aki, indikando ku niun momentu so e ofisina ta privilegiá Coomeva i no ta kuadra tampoko ku ta manda pashèntnan Medellin pa risibí kuido médiko sin ku a traha afsprak pa tratamentu médiko.

Normalmente esei no ta tuma lugá. Sinembargo por sosodé ku na lugá di e diagnóstiko ku a hasi aki ta hasi otro diagnóstiko na Colombia ku konsekuensia ku mester stipulá un plan di tratamentu modifiká, dor di kua mester traha afspraknan nobo, segun ZVK.

Pa loke ta trata e informe ku na e momentunan aki tin 40 pashènt di Boneiru na Medellin pa risibí un tratamentu médiko, ZVK ta informá na 2012 a manda 212 pashènt Colombia pa risibí tratamentu médiko. E aña aki e kantidat ei lo oumentá, debí na e problemátika di MRI. Na e momentunan aki tin únikamente 17 pashènt di Boneiru na Colombia.

Si Coomeva tin interes den e mandamentu di tantu pashènt Colombia i pa e estadia dura asina largu, ZVK ta informá a akordá un tarifa di tratamentu pa un solo bia pa kada pashènt. E tarifa di tratamentu aki ta regresivo, loke ta nifiká ku mas grandi e kantidat di asegurado ku ZVK manda Colombia ta, tantu ménos Coomeva lo risibí pa kada pashènt. E tarifa pa tratamentu pa un solo bia sigur no ta stimulá un estadia largu di pashèntnan na Colombia. E montante menshoná di 100 dòler pa dia, ta kompletamente inkorekto. Pues no ta paga pa dia.

Vários kurso pa personanan hulandes oropeo

HAMBER PA KONOSIMENTU DI HISTORIA

KRALENDIJK — Ya kaba tin tres kurso kompletamente okupá pa hendenan di orígen hulandes oropeo bibá na Boneiru ku ke sa mas di historia di e isla aki. Djaluna siman pasá e promé kurso di historia na hulandes a start den e sala na Extra ku 15 persona, ku ta e kantidat máksimo ku por tuma, debí na grandura di e sala.

Despues ku a dikta e último dos aña aki alrededor di 7 kurso di historia na papiamentu, Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) e aña aki a kuminsá tambe ku e mesun kurso aki adaptá na idioma hulandes, mirando e interes ku hopi bia a keda ekspresá e último añanan.

Yen di entusiasmo e grupo a inisiá siman pasá djaluna ku e kurso. E siman benidero e kurso ta terminá, despues ku e kursistanan a haña 12 ora total di lès, ku atenshon tambe na e historia geológiko tambe di Boneiru.

E partisipantenan ta hopi impreshoná pa e informashon ku na ta haña. Ya kaba nan ta puntra pa kontinuashon di e kurso aki òf un kurso di kultura di Boneiru.





Promé bini ku medida

HULANDA MESTER KUNSULTÁ KU BONEIRU

KRALENDIJK — Den lei no ta permití pa Hulanda tuma medida sin konsultá ku Boneiru, prinsipalmente pa mira ki impakto sierto medidanan tin riba e isla. Manera kosnan a bai den e asuntu di kambio di pakete di kuido, esaki no ta korekto i ta kontra palabrashon. Esaki di akuerdo ku diputado Burney el Hage.

Diputado el Hage a bisa ku tin palabrashon ku Hulanda i leinan ku ta regulá e partisipashon di e islanan den tuma di desishon den e struktura nobo. Pa loke ta trata e medida ku minister di salubridat a bini kuné den e pakete di kuido, a bai sin previo konsulta i tampoko informashon kon e medidanan lo bai.

E último kombersashon struktural ku nos tabatin riba e tópiko aki tabata kon huntu nos lo bai traha pa sigui drecha kuido médiko. Entre otro e situashon kaminda ta manda hopi hende pa atenshon médiko den eksterior. Niun momentu so nos a papia tokante kua medida lo bai tuma, diputado el Hage a bisa.

Diputado el Hage a sigui bisa ku e relashon ku parlamento hulandes ta bayendo hopi bon, sigur despues di 10-10-10 kaminda tin representashon riba ámbos nivel di gobernashon. Tweede Kamer su komishon fiho di relashonnan di Reino tin hopi atenshon pa e islanan. Eerste Kamer tambe ta dediká na e trabou ku nan ta hasi, nan tin tur informashon promé ku nan bishitá e islanan aki. Nan ta yudando e islanan hopi bon.


Diputado Burney el Hage.

Na Hulanda por ehèmpel, segun diputado el Hage, e poblashon no ta mira e parlamentarionan aki mes ku no ta solamente na televishon. Aki na Boneiru por papia i mira nan. E posibilidat ta grandi pa hasi uso di e posibilidatnan demokrátiko pa por sali na vanguardia di e isla òf di gruponan. Hopi hende ta kontentu ku e tipo di bishitantenan asina, sigur despues di e medida ku minister Schippers a tuma.

Loke si nos mester tuma na kuenta, di akuerdo ku diputado el Hage, ta ku na sierto momentu ta kumbiní sierto gruponan bisa ku nos ta Hulanda i otro bia ta kambia i bisa ku Boneiru no ta Hulanda. Nos mester buska manera di kambia nos mes promé. Boneiru ta forma parti di Hulanda i Hulanda mester komprondé esaki tambe.

Tipo di weganan asina no por tuma lugá, diputado el Hage a bisa. Na Hulanda entre otro no tin kaminda kibrá, a splika e parlamentarionan di esakinan tambe i nan a keda di bai hasi trabou di dje. Nos ta kontentu di tin e representashon aki, sigur despues ku un minister a aktua kompletamente kontra palabrashon. Nos mester ta riba mesun liña.

BRÍNDIS AÑA DI ABVO

KRALENDIJK — E tradishonal bríndis di aña di ABVO ta tuma lugá djabièrnè 18 di yanüari. ABVO ta invitá tur su miembronan pa asistí na e bríndis di aña 2013 ku ta tuma lugá na sede di ABVO di 7'or pa 10'or di anochi estilo happy hour.

E programa ta entre otro palabra di pastor ku un bendishon, palabra di presidente di ABVO, siguí pa e bríndis i un ratu sosial animá pa Henley and his crazy piano.

E bríndis aki ta eksklusivamente pa miembronan di ABVO i nan mester presentá ku nan karnèt. ABVO ta repartiendo e karnètnan nobo huntu ku e agènda pa su miembronan.

A entregá e premionan na Vakantiebeurs

MINISTERIO DI EL&E A GANA PREMIO PROMOSHONAL

KRALENDIJK — Durante e Vakantiebeurs di Utrecht e siman aki a entregá e premio promoshonal di Boneiru na Ministerio di Asuntunan Ekonómiko, Agrikultura i Inovashon (EL&I) di Hulanda. E ministerio ta risibí e premio aki pa motibu di e sosten ku nan a duna na 2012 na e merkadeo turístiko di Boneiru. Sky Health Club a gana e asina yamá 'Roze Ei', pasobra Ofisina di Turismo (TCB) ta spera hopi di e sorto di inisiativanan aki riba tereno di biahenan di kurashon pa Boneiru.

Manera ta tradishon a entregá e premionan durante e Vakdag di e Vakantiebeurs na Utrecht. Roger Davids, direktor pa Oropa di TCB, a entregá e premionan korespondiente. Ministerio di EL&I a risibí e premio di promoshon pa e sosten ku nan a duna na e merkadeo turístiko. Turismo ta e fuente mas importante di entrada pa e isla i responsabel pa mas di 80% di oportunidat di trabou. Pa medio di sosten di e ministerio aki por a realisá diferente proyekto èkstra di merkadeo. Dor di esaki a kultivá e merkadeo mas intensivo i por a desaroyá mas proyekto direkshon di ofisinanan di biahe, touroperator i kompanianan di aviashon.

Ministerio di EL&I a duna e sosten aki pasobra e isla desde 10 di òktober 2010 a bira un munisipio spesial di Hulanda. Riba diferente tereno hopi kos a mehorá na Boneiru, entre kua sektor di kuido. Asina tur hende na Boneiru tin awor un seguro di kuido. Ademas a modernisá e hòspitalnan riba e isla, miéntras ku ta traha estrechamente ku sentro i institutonan médiko di Hulanda.

Ku Boneiru ta ofresé un klima ekselente pa empresarionan den kuido ta probá pa e echo ku a entregá e 'Roze Ei' na Sky Health Club. E inisiativa aki ta dirigí riba pashèntnan ku ta rekuperando di problemanan físiko i síkiko. Esaki ta varia di hendenan ku enfermedatnan di kueru te hendenan ku a kaba di haña un tratamentu di kurashon òf kemoterapia.

Sky Health Club a haña e 'Roze Ei' pasobra el a skohe Boneiru komo e promé destinashon pa su aktividatnan. I pasobra e atendementu na eskala chikitu i kalidat ta pas ku e isla di Boneiru.



Lo bini ku akuerdo di transishon te 30 di yüni 2013

KAMBIO DI FISIOTERAPIA DEN PAKETE DI KUIDO

KRALENDIJK — Minister di salubridat públiko, bienestar i deporte, VWS, a kambia e pakete di kuido pa fisioterapia pa aña 2013. Ta asina ku e kambionan aki ta drenta na vigor ofisialmente dia 1 di yanüari 2013, pero e minister a disidí ku lo bini ku un akuerdo di transishon ku lo terminá dia 30 di yüni 2013. Te na e momentu ei lo no tin kambio den kuadro di e derecho di aseguradonan riba fisioterapia. Entrante 1 di yüli 2013 si esei ta e kaso.

Kambionan mas importante ku ta bai drenta na vigor entrante 1 di yüli 2013 pa e aseguradonan:

1. Pa tur asegurado a skrap e tratamentu di algun enfermedatnan króniko for di e 'lijst borst'. Esaki ta un lista riba kua tur tratamentu di fisioterapia i di ehersisio ta aparesé. Por mira e lista aki na www.rijksdienstcn.com;
2. Lo kubri únikamente e tratamentunan di fisioterapia pa un asegurado adulto di 18 aña pariba entrante e di 21 tratamentu si e enfermedat ta konforme e 'lijst borst' modifiká entrante 1 di yanüari 2013. Lo konsiderá tur tratamentu ku a tuma lugá ku indikashon segun e 'lijst borst' nobo o bieu promé ku 1 di yüli 2013, na momentu ku ta stipulá e promé binti tratamentunan;
3. Pa pashèntnan ku ta sufri di 'Chronisch Ostructive Pulmonary Disease' (COPD), lo kubri fisioterapia únikamente den fase II di e Gold Classificatie pa COPD.

Kua gastu di tratamentu sí lo kubri

· Lo kubri nuebe tratamentu di aseguradonan menor di edat te ku dieshete aña plùs eventualmente nuebe tratamentu èkstra ku un plan di tratamentu.

· Lo kubri tur tratamentu di aseguradonan menor di edat te ku dieshete aña tin derechi riba, basta ku e enfermedat ta kai bou di e 'lijst borst' modifiká entrante 1 di yanüari 2013.

· Lo kubri únikamente e tratamentunan di fisioterapia pa un asegurado adulto di 18 aña pariba entrante e di 21 tratamentu si e enfermedat ta konforme e 'lijst borst' modifiká entrante 1 di yanüari 2013. Lo hasi eksepshon pa fisioterapia di pèlvis en relashon ku inkontinensia di urina. Pa aseguradonan di diesocho aña pariba e forma di kuido aki ta konsistí di un máksimo di nuebe tratamentu.

Ehèmpel akuerdo di transishon

-Aña pasá desèmber a pashènt a kuminsá ku un tratamentu pa un brasa frakturá. Ya el a risibí kuater tratamentu. Esaki ta nifiká te ku yüni 2013 lo kubri 5 tratamentu pa asina kompletá e 9 tratamentunan riba kua e tin derechi. Si mester di mas tratamentu, e pashènt mes mester kubri esakinan.

-E pashènt ta kuminsá na mart 2013 ku tratamentunan na un fisioterapista pa su pia frakturá. Lo kubri un máksimo di 9 di e tratamentunan ei, basta ku e tratamentunan aki tuma lugá promé ku 1 di yüli 2013. E tin derechi riba tratamentunan di fisioterapista for di 1 di yüli 2013 únikamente si e enfermedat ta aparesé riba e 'lista borst'.

-Si e pashènt a kuminsá ku un tratamentu na desèmber 2012 o mas promé den aña 2012, lo ehekutá e tratamentunan i kubri e gastunan di esakinan te ku (inkluyendo) 30 di yüni 2013. Lo konsiderá tur e tratamentunan aki na momentu ku ta stipulá e binti promé tratamentunan.

-Si na februari 2013 e pashènt a kuminsá sufri di un enfermedat ku ta aparesé riba e 'lijst borst', lo kubri tur e gastunan di tratamentu te ku (inkluyendo) 30 di yüni 2013. Suponé ku te ku 30 di yüni el a risibí 16 tratamentu i ku e no ta kla ku e tratamentu. Den e kaso aki e pashènt mes mester kubri e gastunan di e sobrá tratamentunan pa asina bini na remarke pa mas pago di e tratamentunan. E tin derechi riba kubrimentu di e tratamentunan entrante e di 21 tratamentu.

Aseguradonan ku tin pregunta por tuma kontakto ku Zorgverzekeringskantoor durante oranan di ofisina na number di telefòn 715-8899, por bishitá e ofisina tambe.

INSPEKSHON DI LABOR TA APORTÁ NA KONDISHONNAN LABORAL

KRALENDIJK — Inspekshon di Labor ta parti di e ministerio di asuntunan sosial i di labor. Tres inspektor di labor ta traha na Hulanda Karibense. Nan tarea ta pa mira pa empresanan tene nan mes na e legislashon i dekretonan di seguridat laboral.

E Inspekshon di labor ta presente na Boneiru, Saba i Statia.

Nan ta vigilá e interesnan di e trahadónan ora ta trata di seguridat laboral i di kondishonnan laboral den e diferente sektornan. Tambe e inspektornan ta vigilá e pago di salario mínimo i e kumplimentu di e reglamentu laboral 2000 di BES, manera e orario laboral permití. Nan ta drenta den akshon ora tin un aksidente laboral na un empresa. Doñonan di trabou ta obligá pa mèldu aksidentenan inmediatamente na e inspekshon di labor.

Resientemente Inspekshon di Labor na Boneiru a konstatá ku e sakunan di semènt ku trahadónan mester trasladá na un kompania ku ta bende artíkulonan di konstrukshon tabatin un peso inaseptabel di 42,5 kilo.

Den bon deliberashon ku Inspekshon di Labor i e kompania ku ta bende artíkulonan di konstrukshon, a redusí e kontenido di e sakunan di semènt, dor di kua awor un saku di semènt ta pisa únikamente 20 kilo. E peso aki ta konforme normanan internashonal.

Inspekshon di Labor ta kontentu ku na e manera aki nan por a duna un aporte na mehorashon di e kondishonnan laboral i den futuro lo sigui hasi esaki.

Si tin un ehèmpel di kondishonnan laboral peligroso, laga Inspekshon di Labor sa esaki. Por tuma kontakto ku nan via info.szw@rijksdienstcn.com o telefónikamente via 715-8584 òf 715-8895.



Dama víktima di violashon seksual:

SI POLIS A AKTUA LO A EVITÁ SU VIOLASHON

KRALENDIJK — "Si e polis enkargá na warda a aktua i laga polis bini mi mas lo a evitá ku Pinki a violá mi. Pero no a aktua. Mi a yama polis pa bisa ku Pinki tabata biniendo mi kas ku mal intenshon". Esaki e dama C., víktima di violashon e mardugá di dia 23 di sèptèmber aña pasá, a bisa Extra. Pinki ta beinam di David Alexander M.

E dama di inisial C. ku a haña su mes na sèptèmber aña pasá den un kaso di violashon seksual ta lamentá ku e akusado en kestion, David Alexander M., ta trata na involukrá hende inosente den e kaso aki, esta e polis S. Na e momentu aki e polis aki enbèrdat tin un relashon amoroso ku C., pero tempu ku e kaso a tuma lugá esaki no tabata e kaso. C. a akudí na redakshon di Extra pa aklará un ke otro.

C. ta atmití na Extra ku e tabatin un relashon ku David Alexander M., kende ta konosí bou di e nòmber di Pinki. Pero na sierto momentu el a disidí di kibra e relashon aki, komo ku Pinki tabatin un problema grandi di alkohòl i droga. Simplemente e no por a sigui kuné.

"Despues ku mi a bis'é ku mi no ke tin nada mas kuné Pinki a sigui molestiá mi, anke ku mi a pidi'é pa keda leu for di mi. Un dia el a yega mi kas i a topa ku e polis S. drumí riba kama, pasobra e tabata kansá despues di a kaba traha. Mi no tabatin na e momentu nada ku e polis", C. a konta Extra, sigurando ku na e momentu ei e no tabatin nada ku e polis. Simplemente nan tabata amigu. Pero Pinki a saka konklushon ku nan tabatin algu ku otro.

Dia di e suseso ei tabata masoménos dos siman di e kaso di violashon. E violashon mes a tuma lugá den oranan di mardugá na fin di sèptèmber aña pasá. Pinki a yama C. pa bis'é ku e ta bini su kas situá den Kaya Johanna na Antriol. C. mesora a yama e polis S., kende a bis'é pa yama warda di polis. Pero e polis na warda a bisa ku e mester yama bèk ora ku Pinki yega su kas.

C. ta splika: "Pinki a drenta via bentana, a kita mi telefòn i kibr'é, pa asina evitá ku mi por a yama pidi asistensia. El a ranka mi karson kibra i a violá mi riba kama. El a smer su spèrma riba mi barika i despues a pishi riba e kama, tur esaki pa rabia, komo ku e tabata kere ku mi tabatin algu ku e polis".

C. ta haña ku si e polis na warda a aktua korekto i laga patruya bin duna asistensia ora ku el a yama, bisando ku Pinki tabata biniendo su kas, e kos lo no a yega asina leu.

"Hendenan tabata papia i bisa ku ami ku e polis S. tabatin un relashon di pareha ku otro. Mi ruman muhé tambe a bisa Pinki esaki, siendo ku no tabata bèrdat. Awor sí enbèrdat nos tin un relashon amoroso ku otro, pero tempu ku e violashon a tuma lugá nò", C. a bisa Extra.

Mas aleu den su deklarashonnan na Extra C. a pidi famianan di Pinki pa por fabor lag'é na pas. Ta parse ku poko dia pasá nan a bin su kas pa zundra.

KUATER SIMAN KONDISHONAL PA MENASA KU MACHETE

KRALENDIJK – Kuater siman di prison kondishonal, mará na un tempu di prueba di 3aña kombiná ku 20 ora di trabou komunitario, ta loke hues mr. Drop a sentensiá e akusado Andres N. na dje, akusá di menasá ku machete.

Dia 8 di yanüari Andres a menasá e hòmber De Leon ku machete. E akusado a presentá na kas di De Leon i a saka un machete. De Leon na su turno a kue un pida palu i asina e akusado a deshasí di su plan i a bandoná e sitio.

Andres tabatin relashon ku e dama ku kua De Leon ta biba kuné. Andres parse no gusta ku e dama e bandon'é i e akudí na kas di De Leon i e menas'é.

Un ratu despues polis a detené Andres kaminda e ta traha komo personal di siguridat. A bin hañ'é ku e machete den su poder.

Tin tur indikashon ku Andres no ta komprondé nada di e situashon ku el a hinka su kurpa aden. Ministerio Públiko na dos okashon a yam'é pa atendé e kaso. E intenshon di Ministerio Públiko tabata pa e seponé e kaso, pero Andres no a presentá.

Abogado mr. Domingo a toka e punto aki tambe ku su kliente no ke òf no ta komprondé e situashon. Parse ku e tin problema síkiko i mester di ayudo, pero e akusado mes no ta mustra interes pa haña ayudo i no a presentá tampoko pa trata su kaso.

Fiskal mr. Overmeer no tabatin problema pa proba e akusashon. E èks di Andres tambe a mira ku el a saka machete pa De Leon.

E problema mas grandi ta, segun fiskal, ta ku Andres no a mantené su mes na afsprak, A invit'é dos bia pa akudí pa asina papia tokante e kaso. E intenshon di Ministerio Públiko tabata pa seponé e kaso, pero Andres no a duna oido na e yamadanan.

Pa loke ta trata ayudo, fiskal a mustra ku e akusado mes no ta mustra interes. P'esei mes e ta demandá un kastigu di kuater siman kondishonal ku un tempu di prueba di 3 aña i tambe komo kondishon spesial 34 ora di trabou boluntario.

Pa kumpli ku e trabou boluntario di mes Andres ta bini den kontakto ku Reclasering i lo wak si e ta interesá den ayudo, fiskal a bisa.

Hues mr. Drop a haña e akusashon probá. Andres tabatin pleitu ku De Leon despues ta haña e machete tambe den su poder. Hues a sentensi'é na kuater siman kondishonal ku un tempu di prueba di tres aña mará na e kondishon ku e mester kumpli ku 20 ora di trabou boluntario.



Durante dianan di fiesta di kambio di aña e konosido i popular kòki Galan Melaan, tabatin man yen pa cater diferente grupo. Entre otro grupo di gaita ku konstantemente tabata okupá ku presentashon, a pidi Galan pa suministrá nan ku kuminda pa asina wanta stoma pa por sigui kumpli ku a kompromisonan. Riba e foto Galan atendiendo ku un grupo di gaita.

Pa determiná si preisnan a baha òf subi

WARDA BÒN DI KOMPRA

KRALENDIJK — Direktiva di Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneiru (TpKB) en konekshon ku kambio di ABB entrante 1 di yanüari 2013 riba diferente produkto di promé nesesidat, pa warda tur resibu òf bòn di kompra den supermerkado, botika, panaderia, minimarket, di luna desèmber 2012 i yanüari 2013. Esaki lo yuda FTpKB determiná i konfirmá ku preisnan di e diferente produktonan di promé nesesidat a baha òf a sigui subi.

E lo yuda e fundashon tambe pa por tin e preis figo di e periodo riba e diferente produkto i den e diferente negoshinan. Atraves di e bòn aki ora di hasi kòntròl pa por bisa ku tur siguransa kua ta e negoshinan ku ta bendiendo e produkto di promé nesesidat mas karu i ku no ta tene kuenta ku e lei.

E bòn lo yuda FTpKB tambe pa tin prueba pa aktua di akuerdo ku e lei. Warda bòn òf resibunan di luna desèmber 2012 i tambe di yanüari 2013.

Pa tur konsumidó ku ke koperá i yuda FTpKB pa hasi un mihó trabou di kòntròl, e fundashon ta organisá un kampaña pa kolektá bòn i resibunan pa prueba. Por trese tur bòn di kompra òf resibu ku no tin mester i ku a warda pa FTpKB

djasabra 19 di yanüari di 10'or di mainta te ku 12'or di mèrdia

na entrada di Rincon i tambe riba plenchi di Jong Bonaire na Playa.

BIENTU FUERTE TA KOUSA INTERUPSHON SUMINISTRO DI KORIENTE

KRALENDIJK — Djarason mardugá alrededor di 04.15, e suministro di koriente a keda interumpí den e bario di Nort Saliña, Antriol, Kaminda Djabou i parti Kaya Gobernador Debrot.

E kousa di e interupshon aki ta debí na un korto sirkuito entre e wayanan di koriente dor di bientu fuerte.

E sistema di protekshon di e ret di distribushon di koriente a aktivá outomátikamente i asina evitá ku mas bario por a keda afektá.

Despues di mas o ménos un ora i mei, pa ta mas eksakto 05.40 di mainta, e suministro di koriente na e barionan menshoná a normalisá.

WEB ta lamentá e inkonbeniensia ku e interupshon aki por a kousa.

PA PENSA ARIBA



Muchu buya no ta horkan!



FO'I SAMBUMBU

Registrá pa:
Pader Brenneker

"Un bonchi di djuku gewon no tin balor. Pero un djuku surinameño ta un kontra, esta si bo laga nan traha kuné. E ta trese suerte, ta protehá bo kontra oyada i tur loke nan ta manda pa bo i ku por kousa bo malu. Tambe sierto piedranan i bonchinan mukurá nan ta usa kontra oyada. Hopi bia ta kologá un bonchi asina hinká den un rant di oro na garganta di mucha. Tin bia tambe un man pretu".

TEP DI DIA

Limpia kara 3
Laba bo kara ku habon. Despues pasa un paña di katuna ku djus di lamuchi na bo kada den moveshonnan sirkular. Laga esaki pa 10 minüt. Laba bo kara ku awa so despues.

BAN HARI UN TIKI



Tabatin dos hòmber fuma. Un ta puntra otro:
"kompader, dikon bo gusta bebe?"
Esun otro ta kontestá:
"P'ami bira mas bunita"
"Dikon bo ta bisa ku bo ta bira mas bunita?"
"Pasobra kada bia ku mi yega kas anochi lat mi kasa ta bisa:
Masha bunita!, Masha bunita!.

BOLETIN DI TEMPU

Tempu: Generalmente parsialmente nublá ku chèns pa un áwaseru pasahero.
Temperatura máksimo lo ta 30°C i temperatura mínimo 25°C.
Solo ta sali: 06:59 i e ta baha 18:27
Bientu: Generalmente ost i moderá te bastante fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Ráfaga de bes en kuando fuerte te duru; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ ora, 22 te 33 nudo).
Situashon general: Durante e próksimo 24 ora, nubianan lo sigui krusa den nos region i okashoná algu di áwaseru riba parti di e islanan. Banda di esei, e bientu fuerte di último dianan lo pèrsistí tambe un òf dos dia mas. Esaki ta sigui resultá den kondishon di laman bastante brutu.

DUSHI TEMPU BIEU

Show di moda



Shownan di moda tabata masha komun aki na Boneiru. Diferente negoshi tabata pone nan trahenan disponibel pa organisashonnan prinsipalmente di dama, show nan trahenan. Riba e foto Dona Janga ta modelá durante un show di moda.

AGÈNDA BONEIRU
Numbernan importante
Polis 717-8000
Polis Emergensia 911
Brantwer 919
Wardakosta 913
Hòspital 717-8900
***
Storing awa òf koriente 9215
***
Orario bishita Hòspital
Mèrdia 11;30 pa 1'or; anochi di mitar di shete pa 8'or.
***
Asilo di Bestia
Kaminda Lagun 26
tel. 717-4989
***
Rekohé bestia morto
tel. 788-2999
***
Atrakshonnan
Parke Washington-Slagbaai: 8'or pa 5'or tur dia
Mangazina di Rei:
8'or pa 5'or den siman
***
Museo Bonaire (SKAL):
8'or pa 12'or/mitar di dos pa 5'or den siman
We Dare to Care Park
1;00 p.m. – 7;00 p.m.
***
Orario selebrashon Santu Sakrifisio di Misa:
Parokia San Bernardo
Djaluna, djarason, djabièrnè, djasabra 7;00 p.m. Djaweps 6;30 p.m. Djadumingu 8;00 a.m., 10;00 a.m., 7;00 p.m.
Bírgen Maria di Coromoto Antriol
Djaluna 6;30 a.m., djamars 7;30 p.m., djaweps 7;00 p.m., djasabra 6;00 p.m. (na ingles), 7;30 p.m. (papiamentu), djadumingu 9;00 a.m. – 6;00 p.m.
San Luis Beltran Rincon
Djaluna 7;00 p.m., djamars i djarason misa den bario, djaweps 7;00 p.m., djabièrnè 7;00 p.m., djasabra 7;00 p.m., djadumingu 7;00 a.m. – 10;00 a.m. – 6;00 p.m. (na spañó)
***

MONCHI & TONCHI

Tonchi, enbèrdat ta tur kos ta subiendo na Boneiru. No ta solamente kosto di bida i tarifanan di awa i elektrisidat ta subi.

Awèl sí. Awendia tur kaminda bo ta tende hendenan bisa ku suku ta subi i preshon ta subi. Nos ta changá di tur manera.







SNECHI DI PALABRA DI DIOS

11.01.... Lk 5. 12-16. San Higinio
Un dia, ora ku Hesus a bishitá un pueblo, tabatin aya un hòmber tur na lepra. Mirando Hesus, el a kai na rudia Su dilanti, suplikando: "Señor, si Bo ke, Bo por purifiká mi di mi enfermedat".
Hesus a ekstendé su man, a toka e leproso i a bisa: "Mi ke pa bo bira salú". Mesora su lepra a disparsé..... Palabra di Señor.
Rumannan! Lepra ta un símbolo di piká. Nos mundu ta manchá ku lepra, ta tur heridá pa motibu di piká. Lepra ta desfigurá e imágen di nos mundu, imágen di kada un di nos, ku a keda krea na Dios Su imágen i semehansa. Lepra ta hasi nos hole oribel. Si nos ta sigui asina nos lo keda saká for di komunidat di yunan di Dios i nos lo muri un morto teribel. P'esei rumannan, ban kai na rudia i ban supliká Señor: Señor purifiká nos di tur mancha di pikánan. Señor ke pa nos bira bon, pero pa logra esei nos mester permiti'E, p'E mishi ku nos pa medio di Su Palabranan i pa medio di Su Sakramentunan.
Señor! Danki pa e Sakramentunan di sanashon – e Sakramentu di Boutismo, konfeshon i Unshon di enfermonan.

FESTIVAL DI TUMBA 2013 DEDIKÁ NA SR. EDDY MELAAN



KRALENDIJK—Festival di tumba 2013 ta dediká na e kantante/artista i tumbero sr. Eddy Melaan.

Esaki e komishon organisadó di festival di tumba 2013 bou di presidensia di sr. Pierre "Mr. Bug" Rigaud, a anunsiá ofisialmente durante un konferensha di prensa djárason último 6or di atardi.

Aparte di e anunsio aki e komishon a duna hopi informashon relashoná ku tantu festival di tumba grandi komo tambe hubenil ku ta tuma lugá dianan 26 i 27 di yanüari benidero.

Festival di Tumba grandi ta tuma lugá djasabra 26 di yanüari benidero 8or anochi i festival di tumba hubenil djadumingu 27 di yanüari benidero pa 5or atardi.

Sitio pa esakinan no ta konosí ainda, sea ta e kurá di Bonaire Super Store òf stadion di Playa, esaki lo keda anunsiá despues.

Pa loke ta trata e festival di tumba grandi esaki lo ta unu bastante atraktivo e aña aki tratando na haña partisipashon bèk di tur e tumberonan, kompositornan i agrupashonnan musikal ku ta rabiá pa mal organisashonnan di último añanan ku no a kumpli debidamente.

Awor ku e komishon nobo ku ta organisá e festivalnan e aña aki, komishon ku a sali mustra seriedat i ku e tumberonan i agrupashonnan musikal na pechu, ta logrando ku tur e tumberonan ku a hala tras i no kier a partisipá mas na festival di tumba, tambe agrupashonnan musikal, ta bèk den festival di tumba e aña aki, un festival ku ta primintí di bira sigur un éksito.

Mayoria di e tumberonan di ántes tei e aña aki.

Ta spera entre 15 pa 20 tumba den festival grandi e aña aki.

Pa loke ta e festival hubenil ta spera entre 10 pa 15 partisipante.

Inskripshon.

Inskripshon pa tumba 2013 ta djadumingu awor di 7or pa 11or anochi na Hillside Apartment na Antriòl ku aktuashon di Henley i su Crazy Piano.

Preis di entrada.

E preis di entrada pa e festivalnan ta $10.- adelantá i $ 15,— na porta pa loke ta e festival grandi.

Entrada pa e festival hubenil ta $ 5,- en general.



Premio di porta.

E aña aki lo tin un premio di porta o sea "deurprijs" ku ta un TV Flatscreen opsekio di Bonaire Super Store i 6 luna di cable i internet grátis opsekio di Nos TV.

Tambe Nos TV lo transmití e festivalnan bibu.Tur radio tambe ta liber pa transmití pero tin di kumpli ku 15 spòt pa dia.

Tumbageld.

E aña aki pa hasi e partisipashon mas atraktivo, e komishon organisadó a bini ku un asina yamá "tumbageld".

Esaki ta nifiká ku tur partisipante, asina ku e kaba kanta su tumba ta baha ensenario i risibí $ 50,- pa e por gasta ku su famia durante e festival.

Premiashon.

Rei o Reina di Tumba ta risibí $ 2000,-.

Kompositor tambe $ 2000,-.

E agrupashon musikal ku tin e tumba ganador ta risibí $ 1000,-.

Promé finalista ta risibí $ 1000,-.

Segundo finalista $ 750,-.

E otro premionan ku ta trofeo ta opsekio di FuKaBo.

Stage.

Pa loke ta "stage", esaki ta na enkargo di sr. Brur Chirino.

MC.

E MC pa e festivalnan ta Aimed Ayubi ku no mester di ningun klase di introdukshon.

E komishon a logra tambe ku un orkesta formá pa Happy Band lo kompañá partisipantenan ku no tin agrupashon musikal.

Stènt.

Tambe ta partisipá ku tin stènt pa hür durante e festivalnan di tumba.

Pa e dos dianan di tumba ta pidi un koperashon di $ 250,- i pa un dia so $150,-. Ta haña e stènt harmá.

Pa mas informashon tuma kontakto ku e komishon organisadó ku Pierre "Mr. Bug" Rigaud na kabes.

Riba fotonan e komishon durante e konferensha di prensa djárason último pa duna informashon, tambe sr. Eddy Melaan na ken e festival 2013 ta dediká.

SPÒNSERNAN FESTIVAL DI TUMBA TAMBE TA RABIÁ

KRALENDIJK—Durante un konferensha di prensa djárason último yamá pa e komishon organisadó di festivalnan di tumba 2013, a bin dilanti ku no ta solamente tumberonan di agrupashonnan musikal so ta rabiá debí na mal organisashon di e festivalnan di último añanan pa motibu di no a kumpli, sino tambe spònsernan di festivalnan di tumba no ke koperá mas pa mesun motibunan aki.

Te na e momentunan aki ta solamente Best Brands Bonaire (Polar), Nos TV, Tropical Flamingo, Hillside, MCB Boneiru, Privé Pro, UTS Boneiru, Mr. Bug, Rocargo i Auto City ta dunando nan aporte na e festivalnan di tumba.

Un yamada e miembro di e komishon, sr. Junny Vos, a hasi tambe na gobièrnu di Boneiru pa yuda sino no ta logra organisá e festival aki ku ta parti di nos kultura.

E presidente di e komishon, sr. Rigaud a bisa ku kartanan a sali pa komersio i no ta hañando reakshon.

Kartanan a bai pa asta partidonan polítiko pa yuda pero te ainda sin reakshon.

Ta sigui purba ya ku intenshon ta pa trese un produkto na nivel e aña aki pa e pueblo boneriano.

Un yamada pues na komèrsio pa koperá ku nos festivalnan di tumba.

Por ehèmpel establesimentunan ku ta bende artíkulonan i materialnan ku ta usa den karnaval pa duna nan koperashon na e festival aki ku tambe ta parti di nos karnaval.

Por tuma kontakto ku un di e miembronan entre otro ku sr. Junny Vos di e komishon ku Pierre "Mr. Bug" Rigaud na kabes.

YAMADA NA DJ-NAN PA TOKA TUMBA DI BONEIRU

KRALENDIJK—E presidente di e komishon organisadó di festivalnan di tumba 2013, sr. Pierre "Mr. Bug" Rigaud, durante konferensha di prensa djárason último 6or atardi, a hasi yamada na emisoranan pa pidi nan DJ-nan pa duna rèspèt i honor i apresiá loke ta di nos.

Ku esaki e petishon na DJ-nan pa toka tumbanan di Boneiru i no tumbanan di Kòrsou promé i despues di Boneiru.

Ser orguyoso di nos mes tumbanan i nos mes tumberonan i nos agrupashonnan musikal.

Na Kòrsou emisoranan ta toka tumbanan di Kòrsou i no di Boneiru. Si nos DJ-nan toka tumbanan di Boneiru ta apresiá loke ta di nos, loke ta satisfakshon pa e tumberonan ku a hasi esfuerso pa prepará nan tumba i pone esaki na kompetensia.

Sin duda e yamada aki ta na su lugá ya ku hopi DJ enbèrdat ta apresiá tumbanan di Kòrsou i no ta toka tumbanan di Boneiru, ni e tumba ganador, sino ta duna preferensia na tumba di Kòrsou.

LIBER

1 Timoteo 1:17



Skirbí pa Charles Pikeur

Kurpa di Hesus (Iglesia Mundial) (2 di 4)

Na e versíkulonan aki(Juan 1:29/ Romanonan12:4-5/1Korintionan12:12-13) nos por kompronde klaramente ku Pablo ta siña tambe ku no ta un religion te solushon, pero un relashon íntimo ku Dios, p'asina nos por biba e bida aki na planeta tera sin hasi distinshon di otro. No tin duda ku Hesus a stima nos tur. Hesus no a bini pa trese religion ku awendia a trese hopi divishon, den e forma kon hende ta hiba e maneho den un grupo, pero Hesus a bini pa trese unidat (tur) den amor, ya asina tur ku a kere den djE no bai pèrdí, pero haña bida eterno <Juan 3:16>. Hesus a bini na mundu pa un motibu i esaki ta pa salba humanidat kua Dios a pèrdè e guia korekto i santu riba dje, fo'i despues dje promé piká ku Adam i Eva e kometé/hasi.

Nos mester por akseptá Hesus su obra den tur persona ku ta ruman individualmente ku amor, p'e simpel echo ku ta tur kua a akseptá Hesus den nan kurason ta yunan di Dios (Tata). Na kua parti di mundu ku por ta, ta ruman den Kristu-Hesus nan ta. Meskos ku Hesus a muri pa bo i ami, asina tambe Hesus a muri pa tur ku a aksept'É. Hesus a bisa tur ku ta siña i duna siñansa di Mi ta ku Mi i no ta kontra Mi. Tambe ta pará skirbí ku tur spiritu ku konfesá Hesus biní den karni, ta proklamá/hasi esaki pa motibu di E unshon dje spiritu Santu di Dios den dje.

Diferensia di doktrina no mester kita nos kurason di aseptá un ruman, p'e echo k'e rumannan di un otro denominashon tambe tin su trabou pa hasi den E reino di Dios. Ta sigui mañan.....

Direktiva ta hopi satisfecho kon kosnan a kana den futbòl

A LOGRA STABILISÁ FFB DI SITUASHON KAOTIKO KREÁ ÚLTIMO AÑANAN

KRALENDIJK—Den un komunikado emití e siman aki, presidente i demas miembronan di direktiva di Federashon Futbòl Boneriano "FFB", ta deseá klupnan miembro, komishon, futbolista, árbitro, fanátikonan i pueblo di Boneiru en general un felis aña 2013.

Pa loke ta e aña tras di lomba o sea 2012 den liñanan general, direktiva di FFB ta hopi satisfecho kon kosnan a kana den futbòl boneriano.

Esaki sigur ora hasi komparashon ku desaroyonan ménos positivo ku nos deporte rei a konfrontá su mes kuné último añanan.

Algun logro importante den 2012;

Kontinuashon di Proyekto Gol den koperashon ku vários entidat manera KNVB i gobièrnu di Boneiru, kual a hiba nos na entre otro drechamentu di vários tereno di wega i respektivo fasilidatnan.

Desaroyonan positivo den kategorianan hubenil ku vários programa di entrenamentu i kurso, vários di esakinan den koperashon KNVB. Tambe spesialmente ku gran esfuerso di Komishon Hubenil di FFB a organisá kampionatonan hubenil den vários kategoria.

Den kategoria señòr FFB a organisá na kuminsamentu di aña e torneo "Kopa MCB Bon Aña 2012". I despues di dos aña a tuma lugá e kampionato ofisial di FFB, kual tabata sumamente eksitoso.

Huntu ku klupnan miembro, direktiva a logra pa porfin FFB yega na su propio statutonan ofisial nobo.

Afiliashon internashonal di futbòl boneriano ta otro di e gran logronan pa FFB den 2012. Esaki tabata pendiente pa basta tempu i porfin esaki a bira realidat ora den e último parti di aña pasá e direktiva a risibí e grato notisia ku Caibbean Football Union "CFU" a aseptá FFB komo miembro di e organisashon.

E logro aki sigur ta trese kuné benefishinan sumamente grandi pa nos futbòl boneriano i huntu ku esakinan mas ku klaro tambe e obligashonnan pa kumpli kuné.

Algu ku sigur no por keda sin menshoná den e logronan di e aña tras di lomba, ta e parti atministrativo i finansiero. Sin ke bai den muchu detaye, pero ta konosí pa un i tur ku na momentu ku direktiva aktual a tuma rienda di FFB, e situashon atministrativo i finansiero sigur no tabata nada positivo. Mester a invertí bastante tempu, esfuerso i energia, pa a logra stabilisá FFB di e situashon kaótiko kreá atraves di e último añanan.

Apesar di gastunan enorme ku tabatin ku entre otro kampionato, kambio di statuto etc., ku gran satisfakshon FFB ta logra sera aña 2013 ku un atministrashon muchu mas na òrdu i finansieramente ku saldo positivo.

Eseinan pues tabata un resúmen kòrtiku pa loke ta trata desaroyo/ logronan di Federashon Futbòl Boneriano "FFB" den aña 2012.

Direktiva di FFB ta konsiente ku tin vários kos ku por a bai mihó, pero ta satisfecho di a lo ménos ta poniendo nos futbòl riba un mihó kaminda, esaki pa medio di propio análisis i sigur a base di e bon reakshonnan risibí. Ainda tin hopi detaye mas den nos futbòl ku meresé mas atenshon pa mehorashon, miéntras mester bira mas inovativo, kreando sistemanan ku ta kuadra mihó den e tempu aktual i nos tur mester ta habrí pa esakinan bira realidat.

Direktiva di FFB a drenta e aña 2013 yen di ánimo pa kontinuá ku e trabounan pa den tur sentido sigui halsa nivel di nos futbòl boneriano i ta spera di por konta ku sosten di un i tur.

Un danki na un i ku di un forma òf otro den aña 2012 a sostené direktiva di FFB i nos futbòl boneriano en general. Ta spera di por sigui konta ku boso sosten den futuro.

FFB KU BRÍNDIS PA HABRI AÑA

KRALENDIJK—Pa medio di esaki direktiva di FFB ke rekordá tur representante di klupnan miembro i komishonnan riba e enkuentro i bríndis pa habri aña, esaki djadumingu awor 13 di yanüari pa 5or atardi na Zhung Kong Restorant na Hato.

Durante e enkuentro aki direktiva lo hasi partisipashon di vários plan pa 2013, entre otro tambe fecha pa inisio di kampionato, miéntras tur presente den un ambiente ameno lo por interkambiá di idea pa loke ta desaroyo di nos futbòl.

Esaki e direktiva di FFB ta trese dilanti den un komunikado e siman aki firmá pa e presidente sr. Ludwig "Luti" Balentien i sekretaria sra. Jeaninne Wong Loi Sing.

TEACH UNITED TA HABRI AÑA

KRALENDIJK—Direktiva di e klup di futbòl veterano di fèlt di Pal'i Tamarein na Kaminda Gurubú ku ta Teach United, pa medio di su relashonista públiko sr. Leo Martines den komunikado e siman aki, ta partisipá ku fin di siman benidero, pa ta eksakto djasabra awor 12 di yanüari 2013, nan ta habri aña 2013 ku partido di futbòl kontra Undep di Antriòl Pariba.

For di aki tambe sr. Martines ta hasi yamada na su hungadónan pa ta na fèlt 5or atardi pa e partido kuminsá na ora debí ku ta bira skur tempran e temporada aki.

E yamada aki no solamente pa hungadónan di Teach United, sino tambe di Undep.

For di aki direktiva i miembresia di Teach United ta deseá tur klup di futbòl veterano i di deporte general di nos isla, felis aña 2013 ku hopi bendishon i prosperidat.

S.V. HOBON TA ELIGÍ DIREKTIVA NOBO

KRALENDIJK—Direktiva di S.V. Hobon, klup di futbòl veterano, den komunikado emití kuminsamentu di e siman aki, ta rekordá su miembronan riba reunion general djasabra awor 12 di yanüari 2013.

Durante e reunion lo eligí tambe un direktiva nobo pa e klup di futbòl aki.

E reunion ta tuma lugá djasabra awor 7or anochi na Klup Vitesse na Antriòl.

E direktiva ta hasi yamada na tur hungadó/miembro pa ta presente i tambe na ora pa e reunion por kuminsá na ora i finalisá tambe na un ora respetá.

Ta bon pa menshoná ku S.V. Hobon ta un klup di futbòl veterano ku trayektoria hopi largu, un klup di futbòl ku a biaha tambe pa diferente pais, entre otro Hulanda i tambe hunga un o mas partido di futbòl na e paisnan ku nan a bishitá.

E klup aki a lanta segun nos for di tempu di Hotel Bonaire i ketu bai tei i tur aña ta organisá su torneo GOL ku tur aña di nobo ta un éksito riba su mes.



NA KAMINDA PA SHELU

Skirbi pa: Edward A. Reyes



E gran tribulashon, 7 aña di huisio di Dios.

DESPUES DI E RAPTO

Despues di e rapto di iglesia, un evento ku ta bai sosodé den un futuro hopi serkano, mesora lo drenta den un periodo konosí komo "e gran tribulashon" goberná pa un personahe yama Anti-kristu. E panorama profétiko ku ta bai trese e personahe aki ta prepará kaba. Pronto lo surgi e lider mundial aki ku durante su promé 3 añanan i mei lo solushoná aparentemente tur problema rònt mundu. Lo bai tin un pas fingi , pero despues lo kibra e pakto di pas ku e mes a trese i lo hiba e mundu na un káos manera nunka no tabatin i no lo bai tin despues.

Mi mester bisa ku henter e humanidat a haña tur sorto di chèns pa skapa for di e huisionan aki. Esunnan ku no a hasi kaso na e palabra di Dios i no a kere den e palabra di salbashon lo sufri tur e konsekuensianan teribel ku pronto lo asotá henter mundu. Tur e huisionan ku lo asotá mundu ta literalmente katastrófiko.

Djis mira e notisianan. Mira kuantu desaster ta pasando aktualmente. Beibel ta bisa ku eseinan ta djis e prinsipio di e huisionan. Bo ta kere ku Boneiru lo keda afó?. No, Boneiru tambe lo wòrdu kastigá seriamente.

Despues di e rapto di e kristiannan mesora hopi hende lo purba di splika e desaparishon di tur e hendenan aki. Nan lo bisa ku ekstraterestenan a bai ku nan, nan lo bisa ku un forsa straño kombiná ku efektonan nuklear a kousa e desaparishon aki. Tur e pastornan falsu ku a keda lo bisa ku Dios a bai ku tur e hende malu i perverso pa asina limpia e humanidat. Ya kaba e demoñonan aki a kuminsá hasi nan mes visibel rònt mundu i Boneiru no ta e eksepshon. Nos ku ta studia e palabra di Dios sa ku e manifestashonnan aki (UFO) ta wòrdu trese na bista dor di podernan satániko.

Pero kiko ta bai sosodé despues di e rapto?

Esaki ta e panorama ku tur hende ku a keda atras lo mira.

1. Boso lo mira ku lo surgi un lider mundial, e Anti-kristu ku beibel ta yam'é "e bestia". E personahe aparentemente lo trese trankilidat na henter e mundu pero no pa hopi tempu.

2. Tur e religionnan lo uni i asina lo forma un religion mundial. (esaki a kuminsá kaba)

3. E pueblo di Israel lo konstruí e di tres tèmpel i lo kuminsá un bia mas ku e sakrifisionan i ofrendanan meskos ku den pasado. Tin un posibilidat hopi grandi ku e tèmpel aki wòrdu traha djis promé ku e rapto.

4. Maldat lo oumentá den tur su furor.

5. 144.000 hudiu lo wòrdu seyá pa trese e mensahe di Dios rònt mundu durante e tempu ei.

6. pas mundial lo wòrdu proklamá.

7. Israel lo firma un pakto entre e Anti-kristu i paisnan Árabe.

8. E aparishon di e dos testigunan. Esakinan ta dos persona mandá for di shelu i lo papai na mundu for di Yerusalèm. Nan lo prediká tokante repentimentu, pordon di pika i di Kristu Hesus.

9. Aparishon di e marka di bestia 666 (chip di identifikashon.) Niun hende lo no por traha, bende òf kumpra si no tin e marka aki na su man drechi òf na su frenta.

10. Persekushon di tur esnan ku ta kere òf prediká Kristu Hesus (nan kabes lo wòrdu literalmente kòrtá pa e testimonio de Hesus.)

Ku e firma di e famoso tratado di pas ku Israel e huisionan grandi di Dios lo basha riba e mundu. Niun hende no por skapa for di e huisionan aki. Ta p'esei ta hopi importante awor aki ku bo tin e chèns di skapa for di nan i aseptá Kristu Hesus den bo kurason i biba un bia santu.

Esunnan ku lo laga e Anti-kristu pone e marka (666) aki riba nan man òf frenta ta outomátikamente kondena na fièrnu. E marka a ki ta un señal ku bo ta pertenesé únikamente na satanas i no ke tin nada ke ber ku Dios. NO LAGA BO MES WORDU MARKA, BOU DI NIUN SIRKUNTANSIA.

E huisionan aki ta bai asotá mundu den un futuro hopi serkano. Bo por skapa esaki. Ainda tin lugá den e nubia di Hesus. Bo tambe por bai shelu i asina disfrutá di un eternidat ku nos señor Hesus i den presensia di Dios tata.

JUAN 3:16 TA BISA:

Pasobra Dios a stima mundu asina tantu ku e la duna su úniko yu pa tur esnan ku KERE den Dje no bai pèrdí.

JUAN 14:6

Hesus a bisa: Ami ta e kaminda, i e bèrdat, i e bida; niun hende no ta bin serka e Tata, sino pa medio di Mi.

Miéntras ku nos ta na bida nos tin e oportunidat pa skohe unda nos ke pasa nos eternidat despues di morto, esta den e presensia di Dios na shelu òf den tormento eterno huntu ku Satanas i su demoñonan. Despues di morto NO TIN MAS CHÈNS. Aktua awor!

Hebreonan 9:27

Hende ta destiná pa muri un biaha so i despues ta bin huisio.

Aseptá Hesus awor, Pidié pordon pa tur bo pikanan. Ainda bo ta na tempu. Laga nos biba un bida den santidat manera e palabra di Dios ta indiká. Di e forma ei SOLAMENTE nos por skapa for di e huisionan di Dios i di bai fièrnu.

E binida di Kristu Hesus ta hopi serka!. AKTUA AWOR!!!

Seri di bishita inisiando na Extra

ALUMNONAN DI BAVO TA ORIENTÁ

KRALENDIJK — "Kiko bo ke bira dia bo bira grandi?" Esaki hopi bes mayornan ta puntra nan yunan. Segun muchanan ta bira grandi i sali for di skol básiko bai skol avansá e pregunta aki ta bira mas importante pa nan. E aña aki dosente di SGB Demelza Tjon a disidí di bishitá diferente empresa na Boneiru pa laga su alumnonan di sekshon di BAVO orientá pa mira si nan por haña un bista kaba kiko nan ke bira. Ofisina di Extra tabata e promé empresa riba lista.

E grupo di studiante di BAVO a haña splikashon serka Bòi Antoin, direktor di Bonaire Comunication Services N.V., ku ta agente di Extra na Boneiru pa mas ku 35 aña kaba. Antoin ta alabes hefe di redakshon di Extra Boneiru i presidente di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), ku ta manehá un archivo i ademas ta produsí materialnan edukativo tokante historia i kultura boneriano.

E alumnonan tabatin hopi pregunta interesante. Entre otro kuantu hende ta traha na Extra-Boneiru, kon bo ta logra bira un periodista, kiko ta e orarionan, etc. Antoin a trata na kontestá tur pregunta.

Despues nan a bai na e archivo di FuHiKuBo, ku ta den mesun edifisio, kaminda Ivan Wilson, produktor di programa i dokumental, a splika di su trabou pa graba i registrá historia oral, ku ta pasa den e programa 'Herensia'.

Dosente Demelza Tjon ta hasi un yamada riba otro empresanan tambe pa risibí e grupo di studiante aki di BAVO pa yuda orientá nan riba nan futuro karera profeshonal. Por yama na telefòn 717-8120, ekstenshon 104.









Ayera tabatin selebrashon di 40 aña di eksistensia di Kolegio Papa Cornes. E promé kabes di e skol tabata Urba Pourier, kende por mira riba e foto huntu ku un di e promé alumnonan di e skol, Humprey Silberie i tambe por mira e promé trahadónan doméstiko di e skol.

40 AÑA KOLEGIO PAPA CORNES











